

# *Dr. Fabio Santiccioli*

---

- Personal details: Born and resident in Castiglion Fiorentino (Arezzo) - Italy  
Nationality: Italian
- Contact details: Via Santa Lucia, 121 - 52043 Castiglion Fiorentino (AR) - Italy  
Mobile: + 39 349 5943284 / Phone: + 39 0575 651546  
E-mail: [fabio.santiccioli@intrade-italy.com](mailto:fabio.santiccioli@intrade-italy.com)
- Marital Status: Married with Claudia Hölzenbein, Manager and Professional Translator, of Austrian/German nationality; a son, Alessio, Graduated in Electronic Engineering at Politecnico of Milan, on the way to become PhD.
- Education: **A-Level Certificate** (qualifying for University entrance), obtained at "Giovanni da Castiglione" Secondary School of Castiglion F.no, emphasizing mathematics and science.  
**Diploma in Translating-Interpreting and Foreign Languages Correspondent**, achieved at the "Scuola Superiore di Lingue Moderne dell'Università degli Studi di Trieste", University of Trieste (Italy).  
**Master's Degree in Translation** achieved at the Prestigious "Scuola Superiore di Lingue Moderne dell'Università degli Studi di Trieste", University of Trieste (Italy).
- Languages: **ITALIAN** (mother tongue)  
**GERMAN** (excellent)  
**ENGLISH** (excellent)  
**RUSSIAN** (excellent)  
**FRENCH** (excellent)  
**SPANISH** (excellent)  
**PORTUGUESE** (excellent)
- Work experience: **Interpreter-Translator** (Russian/English/Italian) for "ITALIMPIANTI S.p.A." - Voljski Pipe Plant - Volgograd - Russia (former Soviet Union) - april 1987 / april 1989. Interpreter in meetings with high-level personalities, as: **Prof. Romano Prodi**, former Italian Prime Minister; **Princess Anne of England**; Ministers and Ambassadors (Italian Republic and Soviet Union); Mayors of Volgograd and Genoa (Italy); Top Managers of primary companies; Directors of the most important industrial plants of the Volgograd region;

**Television performances:** RAI 1, RAI 2, RAI 3 (main Italian TV channels), some Italian private TV channels, Russian State Television.

**Interpreter-Translator**, administrative employee, industrial accounting for "CRIVELLI INDUSTRIA S.p.A." - Voljski Pipe Plant (see above) - june 1989 / december 1990.

**Interpreting and participating to** all negotiations and steps of **creation of the soviet-italian Joint Venture "COLUMBUS"** (Crivelli Ind., Italmimpianti, Nuova Cimimontubi, Indutech Milano and Synternal Holding Amsterdam /Trading Group SITCO/, Volga Hydroelectric Station - Volga GES).

**Official Interpreter** in Italy for Soviet delegations (september '90; june '91).

**Administrative Director** of the Joint-Venture "Columbus" - Volgograd - Russia (USSR) - january / october 1991.

**Member of the Board of Directors** of the a/m JV.

November 1991: returning to Italy for family reasons (birth of the son).

**Export Manager** for the company "Menci S.p.A" - Castiglion F.no (AR), from november 1991 to april 1994. During this period I performed several successful work missions abroad, in Europe, USA, Latin America, Northern Africa, Southeast Asia, Far East, Australia.

At the present time I'm working as **Chief Executive Officer (CEO)** at "INTRADE" Company - Castiglion Fiorentino - Italy, which is highly specialized in High Quality Linguistic Services, International Trade, Marketing, Export Consulting. Together with other commercial partners I have founded this company in May, 1994.

Among its numerous activities, INTRADE is performing prestigious and successful consultancies for primary companies as for the development of sales on foreign markets.

INTRADE Company has been also working for several years in the sector of Jewelry and Semi-Precious / Precious Stones wholesale trade.

As concerns my personal professional career, due to my deep passion for foreign languages I'm very keen on working as a **Freelance Translator**, offering **Very Accurate Translation Works**.

Among my recent numerous **highlights** as a linguist:

**2009 - Present:**

**Brilliant and solid cooperation with Kaspersky Lab** – a world leading company in the field of IT Security – as for Russian-Italian and English-Italian translations.

**Official Translator** of all the contents **of the Italian version of Securelist** website (<https://securelist.it/>), the online headquarters of Kaspersky Lab's security experts.

**Deep knowledge of IT & Internet Security** themes:

Malware Reports (quarterly and yearly) - Spam Reports (quarterly and yearly) - Technical Articles - Blog and Social Media Posts - IT Security News - Product Sheets - User Manuals - User Guides and Tutorials.

**Official SDL Vendor since 2017**

Additional Skills:

Excellent **Editor & Copywriter**.  
Experienced **Webmaster**.  
Experience in **SEO (Search Engine Optimization)**.  
**Social Media Specialist**.

Primary Goals:

**To Place at Your Disposal a Huge Wealth of Professional Experience** in the Linguistic Field, and Much More. A High Quality, Multisectoral Know-how, Truly Unique as for the Excellence of the Services provided and the Extraordinary Results You Will Surely Achieve by Working Together.

**To extend even further our cooperation, to other branches of corporate activity, suitable for my professional skills.**

*Castiglion Fiorentino - Italy, January 2019*